

AMENDMENTS TO THE DRAWINGS

The attached sheets of drawings include changes to the figures. The sheets which include figures 1-4, replace the original sheets including figures 1-3.

Attachment: Replacement Sheets 1-2.
 Annotated sheets showing changes.

REMARKS

Introduction:

The specification, abstract, drawing and claims are amended to place the instant application in condition for allowance. A notice of allowance is respectfully requested.

The specification is amended to make the summary, brief description of the drawing and detailed description of the invention more readable. The drawing is amended to ensure correspondence between the drawing figures and the written description. The claims are amended to clearly point out and distinctly claim the invention.

Amendments to the claims:

Currently amended claim 1 recites a vane pump comprising a casing; a rotor disposed in said casing, said rotor including vanes; and a sleeve disposed about said rotor and movably within said casing. Each of these recited structural elements is recited in original claim 1. Currently amended claim 1 also recites that said sleeve includes a plurality of circulation channels (original claim 1 recited two circulation channels, which is a plurality) and a plurality of apertures (two in the original, also a plurality). Currently amended claim 1 also recites that said apertures have their ends slanted relative to said vanes, consistent with the original “apertures (a) with tir ends slanted.”

New claim 2 recites a plurality of end stops abutting the rotor. Support for this amendment is found in original claim 1, which recited “two end stops (5)” (two being a plurality) and in original drawing Fig. 1, first portion (upper figure), which shows the end stops 5.

New claim 2 recites a plurality of end stops abutting the rotor. Support for this amendment is found in original claim 1, which recited “two end stops (5)” (two being a plurality) and in original drawing Fig. 1, first portion (upper figure), which shows the end stops 5.

New claim 3 recites a plurality of supports abutting the rotor. Support for this amendment is found in original claim 1, which recited “two supports (6 and 7)” (two being a plurality) and in original drawing Fig. 1, first portion (upper figure), which shows the supports 6 and 7.

New claim 4 recites a vane pump comprising a casing, a rotor with vanes and shaft, two lids, two end stops, and two supports, all of which are recited in original claim 1. New claim 4 also recites “a sleeve disposed about said rotor and within said casing,” a relationship disclosed by the original drawing. New claim 4 also recites, “said sleeve and said casing together defining a plurality of circulation channels therebetween,” structure and cooperation set forth in the original written description (“Movable sleeve (3) has two apertures (a) and two circulation channels (b) which may be either in the casing (1) or partially in the casing (1) and partially in the sleeve (3)” and in original drawing Fig. 1, which shows the channels at (b). New claim 4 also recites, “said casing having a plurality of apertures, said apertures having slanted ends,” support for which is found in the original written description (“Movable sleeve (3) has two apertures (a);” “one end of each aperture being slanted”) and in original drawing Figs. 1 (upper figure thereof) and 2 (lower portion thereof, now renumbered Fig. 4). Finally, new claim 4 recites, “said sleeve being movable relative to said casing to place said ends of said apertures in variable relation to said circulation channels.” Support for this language is found in the original written description:

“Solution to this problem is obtained by one end of each aperture being slanted (Fig. 3). When the sleeve moves axially, the vanes will reach the aperture (a) earlier or later. The apertures (2) have the opposite ends slanted.”

Amendments of the specification:

In General:

The omnibus section is separated into and replaced with separate sections for background, summary, brief description of the drawing, and detailed description of the invention.

In the Brief Description of the Drawing:

The brief description of the drawing is amended to be consistent with the amended drawing, in which each of the original figures is given a separate number.

In the Detailed Description of the Invention:

In the amended detailed description, the reference number 12 is added for the vanes of the rotor. Support for this amendment is found in the original description and drawing. The number is added for convenient reference.

The fifth paragraph of the amended detailed description contains a reference to "the apertures (a)," correcting a typographical error, "the apertures (2)" in the original detailed description.

Parentheses are removed from reference numbers. Parentheses are retained for reference letters, to avoid confusion with surrounding text.

Syntax is improved. Reference to the drawing figures is clarified. Paragraphs are broken up for ease of understanding. The sense of the description is preserved.

Amendment of the Abstract:

The abstract is amended to conform to U.S. practice.

Amendments of the Drawing:

Original sheets 1 and 2 of 2 are replaced by replacement sheets 1 and 2 of two.

Each of the two figures on each original sheet has been given a separate number, so that the figures are numbered 1 through 4.

In replacement Figs. 1 and 2, the reference letter c is deleted, there being no mention thereof in the written description.

In replacement Figs. 1 and 2, reference number 12 is added for the vanes.

The figures are otherwise as in the original, but with improved clarity and darkness of lines.

Conclusion:

Having amended the specification, abstract, claims and drawing for format and readability, the Applicant believes the instant application to be in condition for allowance. No new matter is added. A notice of allowance is respectfully requested. Should the examiner find that any matter herein calls for revision or clarification, the Applicant requests the courtesy of a telephonic interview.

Respectfully submitted,

KLEINBERG & LERNER, LLP

August 1, 2006
Date:

By: /Marshall A. Lerner/
Marshall A. Lerner, Reg. No. 24,108
Attorney for Applicant

KLEINBERG & LERNER, LLP
2049 Century Park East, Suite 1080
Los Angeles, CA 90067
mllerne@kleinberglerner.com
Tel. (310) 557-1511 □ Fax (310) 557-1540